

## (GB) USER INSTRUCTION

This gloves are made from high quality flocklined latex. They protect your hand at household works. Also prevent the loss of moisture and the natural protective oils of your hands. This product is not suitable for handling with chemicals, sharp and hot objects with temperature higher than 50°C. Protection against the minimal risks. Hypersensitive person may develop skin reactions in such case do not use gloves any further. Store in a cool, dry place, away from direct heat or sunlight.

Shelf life is 2 years when stored in suitable conditions.

The gloves are produced in sizes 6 - 11 in accordance with EN420:2003+A1:2009 and Regulation (EU) 2016/425.

The declaration of conformity is available on the [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Manufacturer:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic



## BENUTZERANLEITUNG

Diese Handschuhe sind aus hochwertigem velourisiert Latex. Sie schützen Sie sich in Haushaltsarbeiten. Verhindern auch, dass der Verlust von Feuchtigkeit und die Naturschutze der Hand. Dieses Produkt ist nicht für den Umgang mit aggressiven Chemikalien, Benzin, Mineralöl, Terpentini basierende Stoffe scharfen und heißen Gegenständen. Schutz vor minimalen Risiken. Bei überempfindlichen Personen können Reaktionen der Haut zu entwickeln. Auch an einem kühlen, trockenen Ort, von direkter Hitze oder Sonneneinstrahlung. Speichergrenze beträgt 2 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in geeigneten Bedingungen.

Schutzhandschuhe mit EN420:2003+A1:2009 und der Verordnung (EU) 2016/425. Erhältlich in den Größen 6-11.

Die Konformitätserklärung ist auf [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm) veröffentlicht.

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

## (AL) INSTRUKSIONE PĚRDORIMI

Kéti doreza janě tě pěbera prej lateks tě dendor me cílesi tě lartě. Ato i mbrojně duart tua ja giat puněvě ně Shtěpi. Gjithashtu parandalojně humbjen e lagështirës dhe vajit natyral te duarve. Ky produkt nuk éshët i përshtashëm ndaj agresivitetit të lëndëve kimike, naftës, vajrave minerale, substancave me baza terpentine të mprejtës dhe objekteve të nxehta. Mbutojte ndaj rreziqeve minimale. Mund të shkaktoj reaksiun për personat me lëkurë te përdorët të ndjeshme. Gjithashtu, ruajni në ambient të freskët, të that, mbajeni larg të nxehtit të drejtëpërdrejt ose rezeve të djellit.

Jetejgatesia ne raft éshët 2 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshtatshme.

Doreza mbrojtese sipas EN420:2003+A1:2009 e Rregullores (BE) 2016/425.

Masat e disponueshme 6 – 11.

Deklarata e konformitetit éshët e publikuar në [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Prodhuesi:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çekë

## (AZ) İSTİFADƏÇİ TƏLİMƏTLƏRİ

Bu elçeklər yüksək keyfiyyətli toxunma lateksdən hazırlanmışdır. Onlar allərinizi məisət işlərində qoruyur. Həmçinin, əlinizdəki rütbət və təbiəli qoruyucu yağı itkisine imkan vermir. Bu məhsul keskin kimyevi maddələr, nefit, mineral yağ, neftdən hazırlanmış maddələr, iti ve qaynar əşyalarla işləmek üçün uyğun deyil. Minimal risklər qarşı müraciət təmin edir. Cox həssasdırısları olan şəxslərdən reaksiyaları yaranan bilər. Əlcəkləri quru, serin, güngəş şəhərlərinin birləşə düşmədiyi yerde saxlamaq lazımdır.

Müvafiq şəraitde saxlanma limiti istehsal tarixindən etibarən 2 ildir.

EN420:2003+A1:2009 və Təzinişləmə (AB) 2016/425 müddəələrinə standartlarına uyğun qoruyucu uzunluğda 6-11 ölçülü mövcuddur.

Uyğunluq beyannamesini [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm) internet saytında elde bilərsiniz.

**Məhsul Satıcı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya

## (BG) УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

Тези ръкавици са изработени от висококачествен латекс с дължена годност за употреба. Вътрешната страна е с фини венули на повърхността, което улеснява тяхното поставяне и съмване. Предпазват ръцете при извършване на домакински дейности. Не са подходящи за манипулация със силно агресивни химически препарати, органични разтворители, минерални масла, остра или горещи предмети. Тези ръкавици са лични предпазни средства, които предлагат само защита от минимални рискове, последиците от които могат лесно да бидат предвидени. При лица с много чувствителна кожа не е изключено нейното раздразнение. Ако след всяко използване изплакнате ръкавиците с чиста вода и ги изсушите окакни, ще удалят тяхната длъготрайност. Да се съхраняват в сухи и проветрявани помещения. Прекомерна влага на въздуха, високи температури или интензивна светлина могат да повлияват неблагоприятно върху качеството на ръкавиците.

Срок на годност 2 години от датата на производство при подходящи условия.

Предназначени ръкавици в съответствие със стандарти EN420:2003+A1:2009 и на Регламента (EC) 2016/425. Достъпни в размери 6-11.

Заявлението за съответствие се намира на [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Производител:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

## (CZ) NÁVOD K POUŽITÍ

Tyto rukavice jsou vyrobeny z vysoko kvalitního latexu s prodlouženou životností. Vnitřní povrch je opatřen jemnou velurovou vrstvou, která usnadňuje jejich oblékání a svlékání. Poskytují ochranu rukou při běžných činnostech v domácnosti. Nejsou vhodné pro manipulaci se silně agresivními chemickými látkami, organickými rozpouštědly, minerálními oleji, ostrými nebo horlkými předměty. Tyto rukavice jsou jednoduchým osobním ochranným prostředkem určeným pro ochranu jen před minimálními riziky. U přečitlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky. Životnost rukavic prodloužíte, pokud je po každém použití oplochněte čistou vodou a zavěšené vysušte. Skladujte v suchých a větraných místnostech. Přílišná vlhkost vzdachu, teplota nebo intenzivní světlo mohou nepříznivě ovlivnit kvalitu rukavic.

Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 2 roky od data výroby.

Rukavice jsou vyráběny ve velikostech 6-11 v souladu s normou EN420:2003+A1:2009 a nařízení (EU) 2016/425.

Prohlášení o shodě je uveřejněno na [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Výrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic



## INSTRUCTIONS

Ces gants sont fabriqués à haute qualité afflué latex. Ils protègent votre main dans le ménage. Empêche également la perte d'humidité et les huiles protectrices naturelles de vos mains. Seulement des risques réduits. Ce produit n'est pas approprié pour le traitement de produits chimiques agressifs, essence, huile minérale, des substances à base de térrébenthine, objets pointus ou chauds. Chez les personnes sensibles peuvent empêcher des réactions cutanées.



## INSTRUCTIONS

Ces gants sont fabriqués à haute qualité afflué latex. Ils protègent votre main dans le ménage. Empêche également la perte d'humidité et les huiles protectrices naturelles de vos mains. Seulement des risques réduits. Ce produit n'est pas approprié pour le traitement de produits chimiques agressifs, essence, huile minérale, des substances à base de térrébenthine, objets pointus ou chauds. Chez les personnes sensibles peuvent empêcher des réactions cutanées.



## UPUTSTVA ZA UPORABU

Conserver dans un endroit frais et sec, loin de la chaleur directe ou au soleil.

Lorsqu'ils sont correctement rangés, les gants conservent leurs propriétés pendant au moins 2 ans, dès la date de production.

Gants de protection en accordance avec EN420:2003+A1:2009 et du Règlement (UE) 2016/425. Disponible en taille 6-11.

La déclaration de conformité est disponible sur le site [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Fabricant:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque



## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Rukavice su izradene od visokokvalitetnog lateksa, flokirane na pamućnoj podstavi. Srite ruke u kućanskim poslovima. Sprečavaju gubitak vlage i prirodnih zaštitnih ulja na rukama. Ovaj proizvod nije prikladan za rukovanje sa agresivnim kemikalijama, benzinkom, mineralnim uljima, tvarima na bazi terpentina, ostrim u vrućim predmetima. Zaštitu od minimalnih rizika. Kod preosjetljivih osoba može se razviti alergijska reakcija na koži. Čuvati na hladnom i suhom mjestu, daleko od izvora topline ili sunca.

Rok valjanosti iznosi 2 godine od datuma proizvodnje u odgovarajućim uvjetima.

Zaštitne rukavice u skladu s normama EN420:2003+A1:2009 i Naredjenja (EU) 2016/425. Dostupne u veličinama 6-11.

Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika



## INSTRUCCIONES DE USO

Estos guantes están hechos de latex de alta calidad con vida útil prolongada. La superficie interior está provista de una capa de gamuza suave que facilita ponerse y quitárselos. Proporcionan protección a las manos en las actividades domésticas normales. No son adecuados para el manejo de productos químicos altamente corrosivos, disolventes orgánicos, aceites minerales, afilados u objetos calientes. Estos guantes son equipos de protección individual sencilla, diseñados para proteger solo ante un riesgo mínimo. En las personas hipersensibles no se excluye irritación de la piel. Para prolongar la vida útil de los guantes, después de cada uso enjuague con agua limpia y seque colgando. Guarde en un lugar seco y ventilado. El exceso de humedad, temperatura o la luz intensa pueden afectar negativamente a la calidad de los guantes.

El límite de almacenamiento máximo es de 2 años desde la fecha de fabricación en condiciones adecuadas.

Guantes en acuerdo con las normas EN420:2003+A1:2009 y del Reglamento (UE) 2016/425. Disponibles en tallas 6-11.

La declaración de conformidad está disponible en [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca



## ISTRUZIONI PER L'USO

Questi guanti sono realizzati in lattice di alta qualità dalla lunga durata. La superficie interna è munita di uno strato morbido in velour che facilita la calzata e la scalzata. Assicurano la protezione delle mani durante le normali attività domestiche. Non sono adatti ad ammesso di prodotti chimici altamente corrosivi, solventi organici, oli minerali e oggetti taglienti o incandescenti. Questi guanti sono dispositivi di protezione individuale semplici, progettati per proteggere solo dai rischi minimi. Nelle persone ipersensibili non sono escluse irritazioni della pelle. Prolungare la durata dei guanti sciacquadando con acqua pulita e asciugandoli stesi dopo ogni uso. Conservare in un luogo asciutto e ventilato. L'umidità e la temperatura eccessive o una luce troppo intensa possono influenzare negativamente la qualità dei guanti.

Il limite di conservazione è 2 anni dalla data di produzione in condizioni adatte.

Guanti protettivi conformi con le norme EN420:2003+A1:2009 e del Regolamento (UE) 2016/425. Disponibili nelle taglie 6-11.

Il certificato di conformità è disponibile sul sito [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Produttore:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca



## ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Бул қолған жағары сапалы қабатталған латекстен жасалған. Олар қолды тұрмыстың жұмыстаңдың асеринен қорғайды. Сондай-ақ, қолдағы ылғалдылық пен табиги қорғағыш майдың кетүн болдырымайды. Бул енім қатар химиялық заттармен, бензинмен, минералды маймен, етір және ыстық заттарда негізделген скилдармен қолдануға жарамады емес. Ен аз қауіптерден қорғау. Ете сезімтал адамдарда тери реакциялары да дамуы мүмкін. Сондай-ақ, салыңын, құрғак жерде, тікелей күн соусынен алыс сақтаңыз.

Сақтау шеги — қолайлы жағдайларда өндіру күнінен бастап 2 жыл.

EN420:2003+A1:2009 және реттеу (EO) 2016/425 ережелері бойынша стандарттың сай қорғағыш қолгантар. 6-11 дойм, елшемдерінде қол жетімді.

Сейкестік тұралы декларация жарияланған [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Өндіруші:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

## LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Šios pirštinės yra pagamintos iš aukščiausios kokybės latekso, viduje dengtos švelnui audiniu. Jos apsaugo jūsų rankas atleikiant namų ruošos darbus. Taip pat apsaugo rankas nuo drėgmės bei natūralaus apsauginio, nėbalinio sluošnio praradimo. Šis produktas nėra tinkamas darbu su chemikalais, degalais, mineralinėmis alyvomis, terpentino pagrindu substancijai, aštriais ar kartais objektais. Apsauga nuo minimalų rizikų. Ypatingai jautriam žmogui gali sukelti alerginių reakcijų. Laikykite, vésioje, sausoje vietote, atokiau nuo tiesioginio šilumos šaltinio ar saulės spinduliu.

Tinkamosios sandėliuoti galima 2 metus nuo pagaminimo datos.

Apsauginės pirštinės pagal EN420:2003+A1:2009 ir Reglamento (ES) 2016/425. Dydžiai: 6-11.

Atitinkties deklaracija paskelbta svetainėje [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Gamintojas:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českijos Respublika

## LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Cimdi izgatavoti no augstas kvalitatis lateksa ar kokvilnas oderējumu. Cimdi aizsargā jūsu rokas saimniecības darbu laikā. Kā arī kavē roku mitrumu un dabisko aizsargājumu zudumu. Šie cimdi nav piemēroti darbam ar agresīvām kemiālijām, degvielu, minerālēļām, vielām uz terpentīna bāzes, ar asiem un karstiem priekšķietiem. Aizsardzībai pret minimālēm riziskiem. Ipaši jutīgiem cilvēkiem var izraisīt alergiskas reakcijas. Glabāt sausā, vēsā viētā prom no tieša karstuma vai saules gaismas.

Glābšanas termiņš atbilstošs apstākļos ir 2 gadi no ražošanas datuma.

Aizsargcimdi saskaņā cu EN420:2003+A1:2009 un Regulas (ES) 2016/425. Pieejamie izmēri 6-11.

Atbilstības pazīnojums publiskots šādā adresē: [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Ražotājs:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

## NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Deze handschoenen zijn gemaakt van hoogwaardige gevlokte latex. Ze beschermen je hand bij het huishouden. Voorkomt ook het verlies van vocht en de natuurlijke beschermende oliën van je handen. Alleen de minimale risico's. Dit product is niet geschikt voor de behandeling van agressieve chemicaliën, benzine, minerale olie, op terpentijn gebaseerde stoffen, scherpe en hete voorwerpen. Bij overgevoelige personen kan huidreacties voorkomen. Bewaren op een koel, droge plaats uit de buur van directe warmte of zonlicht.

Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximum 2 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de productiedatum.

Beschermende handschoen in overeenstemming met EN420:2003+A1:2009 en van Verordening (EU) 2016/425. Beschikbare maten 6-11.

De conformiteitsverklaring is beschikbaar op [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Leverancier:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

## NO BRUKSANVISNING

Disse hanske er laget av ført latex av høy kvalitet. De beskytter hendene dine ved husarbeid. De beskytter i tillegg mot tap av fuktighet og de naturlige oljene som beskytter hendene dine. Dette produktet er ikke egnet for håndtering av sterke kjemikalier, bensin, mineralolje, terpentinbaserte stoffer, skarpe eller varme gjenstander. Beskyttelse mot minimal risiko. Overfølsomme personer kan oppleve hudereaksjoner.

Oppbevares på et tørt og kjølig sted beskyttet mot direkte varme eller sollys.

Hyllelevitet er 2 år fra produksjonsdatoen under egnede forhold.

Vernehansker i samsvar med EN420:2003+A1:2009 og kravene i EU-forordning 2016/425. Fås i størrelser 6-11.

Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Produsent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

## PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Rękawice wykonane z wysokiej jakości flokowanego lateksu. Zabezpieczają dłonie podczas prac domowych. Zapobiegają także przed utratą wilgoci oraz naturalnych olejów ochronnych skóry. Produkt nieodpowiedni do pracy z agresywnymi chemikaliami, benzynami, olejami mineralnymi, substancjami na bazie terpentynu oraz ostrymi i gorącymi przedmiotami. Tylko do ochrony w warunkach minimalnego ryzyka, które może być odpowiednio wcześniej przewidziane przez użytkownika rękawic. U osób szczególnie wrażliwych mogą wystąpić podrażnienia skóry. Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, z dala od bezpośrednich źródeł ciepła i promieni słonecznych.

Przy odpowiednich warunkach magazynowania rękawice można przechowywać przez co najmniej 2 lata od daty produkcji.

Rękawice ochronne z pięcioma palcami. Produkowane w rozmiarach od 6 do 11 zgodnie z normą EN420:2003+A1:2009 oraz Rozporządzenia (UE) 2016/425.

Deklaracja zgodności jest dostępna na [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

**Importer w Polsce:** Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

## PT INSTRUÇÃO DE UTILISAÇÃO

As luvas são fabricadas do latex de alta qualidade com vida útil prolongada. A superfície interior é dotada de uma camada de veludo que facilita o vestir e o despir das luvas. Oferecem a proteção das mãos durante as atividades domésticas habituais. Não são adotadas para a manipulação com substâncias químicas muito agressivas, solventes orgânicos, óleos minerais, objetos cortantes ou quentes.

As luvas são um equipamento de proteção individual simples destinado à proteção contra os riscos mínimos. Em pessoas sensíveis não se pode excluir a irritação da pele. Vai prolongar a vida útil das luvas se após cada utilização passá-las por água limpa e deixar secá-las suspensas. Armazenar em lugares secos e arejados. Umidade atmosférica, temperatura ou luz intensa excessivas podem influenciar de forma desfavorável a qualidade das luvas.

O limite de armazenamento é de 2 anos a contar da data de fabrico em condições adequadas.

Luvas em conformidade com as normas EN420:2003+A1:2009 e do Regulamento (UE) 2016/425. Disponível em tamanhos 6-11.

A declaração de conformidade estará disponível em [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa



## RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

Mănușile sunt facute din latex de cea mai bună calitate. Vă protejează măini la activitățile casnice, ferind totodată pielea măinilor de uscăciune. Acest produs nu este potrivit pentru manipularea de substanțe chimice agresive, benzina, uleiuri minerale, substanțe pe bază de terpentină, obiecte ascuțite și fierbinți. Aceste mănușe sunt destinate pentru protecția împotriva unor riscuri minime, ale căror consecințe pot fi anticipate de către utilizator. Persoanele hipersensitive pot manifesta reacții cutanate. A se păstra într-un loc săracos, uscat, la adăpost de caldura directă și de lumina soarelui.

Mănușe sunt valabile daca sunt depozitate corespunzator.

Mănușe de protecție sunt produse în dimensiuni de 6-11 în conformitate cu EN420:2003+A1:2009 și ale Regulamentului (UE) 2016/425.

Declarația de conformitate este publicată la [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Producător:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă



## RS UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Ove rukavice su proizvedene od visoko kvalitetnog lateksa sa produženim vekom trajanja. Unutrašnja površina je presvučena finom jelenjom kožom, koja pojednostavljuje njihovo navlačenje i skidanje. Pružaju zaštitu ruku prilikom ubičajenih aktivnosti u domaćinstvu. Nisu pogodne za manipulaciju sa agresivnim hemijskim sredstvima, organskim razredvilačima, mineralnim uljem, ostrim ili vrucim predmetima. Ove rukavice predstavljaju jednostavnu ličnu zaštitu opremu kategorije I (minimalni rizici) koja štiti od rizika sa eventualnim površinskim dejstvom koje korisnik može sam učiti vremenom. Kod veoma osjetljivih osoba se može doći do pojave iritacije kože. Vek trajanja rukavica može proizvesti ukoliko ih nakon svakog korišćenja isplaknete čistom vodom i okačene ih osušite. Čuvajte ih na suvim i dobro ventiliranim prostorijama. Visoka vlažnost vazduha, visoka temperatura ili intenzivno svetlo mogu nepoželjno uticati na kvalitet rukavica.

Rok čuvanja je 2 godina od datuma proizvodnje pod odgovarajućim uslovima.

Zaštita rukavice u skladu sa EN420:2003+A1:2009 i Naredbenja (UE) 2016/425. Dostupne u veličinama 6-11.

Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Proizvodjac:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Čeha



## RU ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Перчатки изготовлены из высококачественного натурального латекса с повышенной износостойкостью с внутренним лопаточнобумажным покрытием повышающим удобство работы. Предназначены для защиты рук при хозяйственных работах. Перчатки не используются для манипуляции с агрессивно действующими веществами, органическими растворителями, маслами, остройми или горячими предметами. Защита от минимальных рисков. У чувствительных лиц не исключено раздражение кожи. После использования перчатки помыть водой и высушить. Хранить перчатки в сухом месте, беречь от повышенной температуры, солнечного излучения и мороза.

Срок годности составляет минимум 2 года с даты изготовления при хранении в соответствующих условиях.

Перчатки выпускаются в размерах 6-11 в соответствии с EN420:2003+A1:2009 и Регламентом (EC) 2016/425.

Декларация о соответствия доступна на [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Производитель:** CERVA GROUP a.s., Прумысловা 483, 252 61 Енеч, Чешская Республика



## SE BRUKSANVISNING

Dessa handskar är gjorda av latex av hög kvalitet och har flockad insida. De skyddar händerna vid hushållsarbete. Handskarna förebygger uttorkning och bevarar de naturliga oljor som skyddar din händer. Denna produkt är inte lämplig vid hantering av aggressiva kemikalier, bensin, mineralolja, terpentinbaserade ämnen, skarpa eller heta föremål. Skyddar i lågriskssituationer, kategori 1. Överkänsliga personer kan utveckla eksem eller andra hudreaktioner. Lagra på sval, torr plats. Får inte utsättas för värme/källa eller solljus. Handskarnas beräknade hållbarhet är ca 2 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållanden ovan.

Skyddshandskar i enlighet med EN420:2003+A1:2009 och i Förordningen (EG) 2016/425. Finns i storlekarna 6-11.

Försäkrar om överensstämmelse finns tillgänglig på [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien



## SI NAVODILO ZA UPORABO

Rokavice so narejene iz visoko kakovostnega lateksa podloženega z bombažnim smukcem. Primerne za zaščito rok pri gospodarskih opravilih. Preprečuje izgubo naravne vlažnosti Vaših rok. Proizvod ni primeren za rokovanje z agresivnimi kemikalijami, gorivi, mineralnimi olji, spojini na osnovi terpentina, z ostriimi in vročimi predmeti. Zaščita pred minimalnimi tveganji. Pri osebah z občutljivo kožo se lahko pojavi alergijska reakcija na koži. Hraniti v hladnih, suhih prostorih, proč od direktni topote in sončne svetlobe.

V primernih pogojih skladisčenja je rok uporabnosti rukavic 2 leti od datuma proizvodnje.

Zaščitne rukavice v skladu s standardi EN420:2003+A1:2009 ter Uredbe (EU) 2016/425. Razpoložljivo v velikostih 6 – 11.

Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

## SK NÁVOD NA POUŽITIE

Tieto rukavice sú vyrobene z kvalitného lateksu. Na vnútornom povrchu je nanesená velúrová vrstva, ktorá uľahčuje ich navliekanie a zvlákanie. Rukavice poskytujú účinnú ochranu pri bežných činnostach v domácnosti. Nie sú vhodné pre manipuláciu so silne agresivnými chemickými látkami, ostrým alebo horúcim predmetmi. Len pre minimálne riziká. U precitlivých ľudí však je vylúčené podráždenie pokožky. Životnosť rukavíc predstavuje, pokiaľ ich použijú opráchnenie čistou vodou a vysušiť na izbovej teplote. Skladujte v suchých a vetravých priestoroch. Veľká vlnkosť vzdachu, teplota alebo intenzívne svetlo môžu nepríaznivo ovplyvniť kvalitu rukavíc.

Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania 2 roky.

Ochranné rukavice vyrábané sa vo velkostach č.6-11 v súlade s EN420:2003+A1:2009 a požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425.

Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Výrobca:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

**Spolnomocnenec pre Slovenskú republiku:** ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – halá 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec.

## TR KULLANIM KILAVUZU

Yüksek kalitedeli flocken marmul eldivenler. Ev işlerinde ellerinizi korumaya yardımcı olur. Ayrıca, ellerinizdeki nemin ve doğal koruyucu yağın cildinizi sağlar. Ürun tehlikeki kimsayassalar, petrol, madeni yağılar, terebentin bazlı keskin ve sicak maddeler için uygun değildir. Er az risklere karşı koruma sağlar. Aşırı hassasiyeti olan kulanicılardan cildi reaksiyon gösterelibilir. Direkt güneş ışığı ve isidan uzakta, serin ve kuru yerlerde muhafaza edilmelidir.

Raf ömrü uygun şartlarda üretim tarihinden itibaren 2 yıldır.

EN420:2003+A1:2009 ve 2016/425 numaralı direktife (AB) uygun olarak eldivenler 6-11 bedenlerde mevcuttur.

Uygunluk beyanına tarihinden itibaren [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm) adresinde ulaşılabilir.

**Yetkili Satıcı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

## UA РУКАВИЧКИ ЛАТЕКСНИ

Не стерильні

Рукавички виготовлені з високоякісного натурального латексу підвищеної зносостійкості з внутрішнім бавовняним покриттям збільшуючим зручність роботи. Призначені для захисту рук при маніпуляції з агресивно діючими речовинами, органічними розчинниками, маслами, гострими, або гарячими предметами. У чутливих осіб не виключено подразнення шкіри. Після використання рукавички помити водою і висушити. Зберігати рукавички в сухому місці, берегти від підвищеної температури, сонячного випромінювання і морозу. Відповідає стандартам України: ДСТУ EN 420 – 2017.

Термін зберігання 2 роки від дати виготовлення у відповідних умовах.

Рукавички відповідно до EN420:2003+A1:2009 та Регламенту (ЕС) 2016/425 та України: ДСТУ EN 420-2017.

Доступні розміри 6-11.

Декларація відповідності буде доступна на [www.cerva.com/declaration.htm](http://www.cerva.com/declaration.htm).

**Naçionalnyi znak videniyi**

**Eksplosivnyi distrib'jutor ta importyer:** ТОВ Фірма "AB Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04080, Україна, тел. +380 (44) 230-87-07; е-mail: office@avcentr.com.ua [www.avcentr.com.ua](http://www.avcentr.com.ua)